**** 



  **الاسم واللقب /د/ رأفت رشوان**

**البيانات الشخصية :**

* **الاسم واللقب : د/رأفت أحمد محمد رشوان**
* **الوظيفة الحالية : أستاذ مساعد.**
* **تاريخ الميلاد :**
* **الحالة الاجتماعية : متزوج**
* **العنوان : ش23 يوليو \_ الزهراء \_ سوهاج**

**الاتصال**

** الهاتف الأرضي :**

**المحمول : 01009013412 /01157692802**

** البريد الإلكتروني ( الخاص والمؤسسي ):** **Rashwan77@gmail.com**

 ** روابط خاصة على مواقع تواصل أو مواقع أخرى : rrashwan2002@yahoo.com**

**الدرجات العلمية**

* **معيد بقسم اللغات الشرقية،عام 2000م.**
* **مدرس مساعد بالقسم عام 2004م.**
* **مدرس علم اللغة الفارسية عام 2007م**
* **أستاذ مساعد علم اللغة الفارسية 2020م**

**الدرجات الوظيفية**

* **معيد بقسم اللغات الشرقية،عام 2000م.**
* **مدرس مساعد بالقسم عام 2004م.**
* **مدرس علم اللغة الفارسية عام 2007م**
* **أستاذ مساعد علم اللغة الفارسية 2020م**

**البحوث العلمية المنشورة**

**الخبرات السابقة فى التدريس (داخل مصر – خارج مصر )**

**مؤلفات علمية**

 **التخصص العام / علم اللغة العام .**

 **التخصص الدقيق /علم اللغة والدراسات اللغوية الفارسية.**

* ***عنوان رسالة الماجستير* / الجملة عند سعدي الشيرازي من خلال أعماله النثرية , دراسة وصفية تحليلية التقدير / " ممتــــــــــــــــــــــاز" سنة الحصول عليها: 2004م**
* ***عنوان رسالة الدكتوراه* / التماسك النصي في أعمال بزرﮔ علوى الروائي دراسة تطبيقية**

 **التقدير/ "مرتبة الشرف الأولى مع التوصية بالطباعة وتبادلها مع**   **الجامعات** **المصرية والعربية** **الأخرى." سنة الحصول عليها: 2007م**

**جوائز علمية وشهادات تقدير**

**دورات تدريبية**

1. **دورة إعداد المعلم الجامعي 2001م.**
2. **دورة اللغة العربية 2002م.**
3. **دورة التو يفل في اللغة الإنجليزية2006م.**
4. **دورة اللغة الفرنسية2006م.**

 **5- تسع دورات في الكمبيوترICTP))2004م-2005م.**

 **6- ثلاث عشرة دورة في تنمية قدرات أعضاء هيئة التدريس2004م-2013م**

 **1- مهارات التفكير العلمي**

 **2– أساليب البحث العلمي**

 **3– الاتجاهات الحديثة في التدريس**

 **4 – أخلاقيات المهنة**

 **5 - مهارات الاتصال الفعال**

 **6 - نظام الساعات المعتمدة**

 **7 - النشر العلمي**

 **8 - استخدام التكنولوجيا في التدريس**

 **9 - نظم التدريس الفعال**

 **10- الجوانب المالية والقانونية**

 **11- نظم الامتحانات وتقويم الطلاب.**

 **12- تنمية المهارات الإدارية للقيادات الأكاديمية.**

 **13- إدارة الأزمات.**

**7- دورة ريادة الأعمال والمشروعات الصغيرة من قبل منظمة العمل الدولية عام2013م.**

***8-* دورة نظم معلومات المراجعين الخارجيين للتعليم قبل الجامعي.**

 **(27/9/2010م)*.***

**9- دورة في توصيف المقررات والمعايير الأكاديمية الجامعية .**

**(26-28/12/2010م)**

**10- دورة الترويج لمشروع التمبس بجامعة سوهاج.**

 **(8/11/2010م)**

**11- دورة إسعافات أولية من قبل كلية التمريض بالجامعة.**

 **(25-26/11/2013م*)***

***12*- دورة إعداد المراجعين الخارجيين للتعليم قبل الجامعي.**

 **(مركز تنمية القدرات بجامعة سوهاج في الفترة من23/5 إلى 10/6/2010م)**

**13- دورات اعداد المراجعين الخارجييين للتعليم الجامعي**

 **(مركز تنمية القدرات بجامعة سوهاج في الفترة من24/10/2019م إلى 2/1/2020م )**

***14- دورة اعداد القادة من مؤسسة القادة ووزارة التضامن الاجتماعي (6/11/2021 – 11/111م2021م).***

***خامسا: دورات وشهادات التنمية البشرية:***

1. **دورة المدرب الدولى المحترف(tot) معتمدة من جامعة هارفرد.**
2. **دبلوم المدرب الدولى المحترف(tot) معتمدة من جامعة القاهرة.**
3. **دبلوم المدرب الدولى المحترف(tot) معتمدة من الأكاديمية الكندية**
4. **دبلوم المدرب الدولى المحترف(tot) معتمدة من الأكاديمية المتحدة**
5. **دبلوم القراءة السريعة(Speed Reading) معتمدة من الأكاديمية الكندية**
6. **دبلوم الذاكرة والتذكر ( Power of memory & Remembering)**

 **معتمدة من الأكاديمية الكندية**

1. **دورة فى اللياقة الذهنية وقوة التفكير معتمدة من خبير التنمية البشرية د.جمال الملا .**

**أنشطة علمية (على مستوى الجامعة – المجتمع المحلى )**

***سادسا : الأنشطة الطلابية و التدريبية والثقافية :***

1. **عضو فعال في لجان انتخابات إتحاد الطلاب 2011م-2021م.**
2. **المشاركة في أنشطة رعاية الشباب والأنشطة الطلابية والمسابقات الثقافية بالكلية خلال الأعوام 2012م-2013م-2021م.**
3. **المشاركة في تدشين اللائحة الطلابية للعام الجامعي 2013م/2014م.**
4. **مسئول ورائد طلاب من أجل مصر كلية الاداب – جامعة سوهاج.**

***سابعا: الأنشطة الخارجية والأكاديمية والثقافية :***

**1- مدرب دولي تنمية بشرية بالأكاديمية الكندية والأكاديمية المتحدة.**

**2- مدرب ريادة الأعمال والمشروعات الصغيرة بجامعة سوهاج.**

**3- مراجع خارجى بالهيئة القومية لضمان الجودة والأعتماد.**

1. **منسق برامج الجودة بكلية الآداب.**
2. **سفير الوعي بمحافظة سوهاج- وزارة التضامن الاجتماعي.**

***ثامنا : الأبحاث العلمية المنشورة :***

1. **أثر سياق الحال على تحول الزمن الفعلي في المجموعة القصصية**

 **(مرزبان نامه) لمهدى آذريزدى. دراسة تطبيقية)**

 **(مشاركة في المؤتمر السنوي للأدب والترجمة وتواصل الثقافات ابريل 2009م)**

 **( بحث منشور في مجلة كلية الآداب بقنا عدد (39) 2012 م)**

1. **قصائد الوالدين في ديوان (بر قايـق ابرها) لـﭘروين دولت آبادى ،دراسة دلالية**

 **(بحث منشور في مجلة كلية الآداب بسوهاج عدد (32) 2011م)**

1. **المقطع الصوتي بين اللغتين العربية والفارسية دراسة تقابلية**

 **في ضوء علم اللغة الحديث**

 **(بحث منشور في مجلة كلية الآداب , جامعة سوهاج عدد (35) 2013م.)**

1. **الوزن المقطعي في الشعر الفارسي فى ضوء علـم اللغـــة الحديث.**

 **(بحث منشور بمجلة كلية الآداب بقنا عدد(42) لسنة 2013م)**

1. **القافية في ديوان حافظ الشيرازى دراسة تحليلية في ضوء نظرية المناسبة الإيقاعية**

 **(بحث منشور في مجلة كلية الآداب بسوهاج ،عدد (37) 2014م)**

1. **أسلوب الشرط فى اللغة الفارسية دراسة وصفية (بحث منشور فى مجلة كلية الآداب بسوهاج، عدد (39) لسنة 2015م.**
2. **البناء للمجهول بين اللغتين العربية والفارسية دراسة تقابلية فى ضوء علم اللغة الحديث (بحث تحت النشر فى مجلة كلية الآداب بسوهاج العدد(44) يوليو 2017م.**
3. **الظواهر الفنية في النثر الفارسي في العصر الصفوي، دراسة وصفية تطبيقية: بحث منشور بكلية الآداب بسوهاج العدد (44) يوليو 2017م .**
4. **ظاهرة الحذف في اللغة الفارسية دراسة وصفية تحليلية، بحث منشور فى كلية الآداب بسوهاج ، العدد (45) أكتوبر 2017م .**

***تاسعا: الرسائل العلمية المشرف عليها:***

 **رسائل الماجستير: كلية الآداب:**

1. **رسالة الماجستير للطالبة/ ولاء سيد حسين حسانين " قسم اللغات الشرقية وآدابها" فرع اللغة الفارسية ، تاريخ التسجيل: 8/3/2010م ، تاريخ المنح : 27/9/2017م التقدير : ممتاز**

 **موضوع الرسالة: (الجملة الإنشائية عند مهدى آزريزدى خلال ( مجموعاته**

 **القصصية- دراسة وصفية تحليلية مع ترجمة " قصه هاى شيخ عطار" )**

1. **رسالة الماجستير للطالبة/ ايمان خلف محمود حجي " قسم اللغات الشرقية وآدابها"، فرع اللغة الفارسية، تاريخ التسجيل: 20/10/2014م، تاريخ المنح : 31/7/2017م التقدير : ممتاز**

 **موضوع الرسالة: ( النثر الفني في العصر الصفوى مع ترجمة تذكرة على حزين المتوفى عام 1180هـ من الفارسية إلى العربية)**

1. **رسالة الماجستير للطالبة/ عبير طاهر محمد احمد " قسم اللغات الشرقية وآدابها" فرع اللغة الفارسية، تاريخ التسجيل: 19/10/2015م**

 **تاريخ المنح : 29/7/2019م التقدير : ممتاز**

 **موضوع الرسالة: ( القيم فى الحكاية الشعبية قصة " أمير حمزة صاحب**

 **قران نموذجا مع الترجمة).**

1. **رسالة الماجستير للطالب /محمد عبد الله منصورحسن " قسم اللغات الشرقية وآدابها" فرع اللغة التركية، تاريخ التسجيل: 24/4/2017م**

**تاريخ المنح : 28/11/2020م ، التقدير : ممتاز ، اشرف وشارك في المناقشة**

 **موضوع الرسالة: (الإسناد في المجموعة القصصية قشعريرة وطن**

 **للكاتب التركي " حسين صو "دراسة تركيبية دلالية مع ترجمة المجموعة**

 **إلى اللغة العربية )**

1. **رسالة الماجستير للطالبة/ اسماء خلف عبد اللطيف " قسم اللغات الشرقية وآدابها" فرع اللغة الفارسية ، تاريخ التسجيل: 24/4/2017م**

 **تاريخ المنح : 28/11/2018م ، التقدير :ممتاز**

 **موضوع الرسالة: (تقنيات الترجمة الأدبية ترجمة بديع جمعة لمنطق الطير**

 **للعطار "نموذجا " دراسة تحليلية نقدية)**

**رسائل الماجستير: كلية الألسن :**

1. **رسالة الماجستير للطالبة / هديات صابر أحمد إبراهيم ، تاريخ التسجيل : 16/ 3 / 2020م ، موضوع الرسالة ( رواية آوسنه وبابا سبحان للكاتب الإيراني " محمود دولت آبادي" دراسة دلالية مع ترجمة الرواية من اللغة الفارسية إلي اللغة العربية).**
2. **رسالة الماجستير للطالب/ حسن محمد علم الدين الديب، تاريخ التسجيل 18/1/2021م ، موضوع الرسالة : (اشكاليات ترجمة معاني القرآن الكريم إلي اللغة الفارسية سورة يوسف أنموذجا من خلال ترجمتي كريم زماني وترجمة شاه محدث دهلوى دراسة تحليلية)**
3. **رسالة الماجستير للطالب / محمود دياب فرج عليميى ، تاريخ التسجيل 18/1/2021م ، موضوع الرسالة " تقنيلت الترجمة السياسية من الفارسية إلي العربية مجلة مختارات إيرانية (2015م- 2020م) نموذجا.**
4. **رسالة الماجستير للطالبة /مروة محمد محمود محمد ، تاريخ التسجيل: 15/2/2021م ، موضوع الرسالة :( التماس بين السياسة واللغة الفارسية الحديثة دراسة تحليلية نقدية استقرائية مع ترجمة نماذج من خطب علي خامنئى ).**
5. **رسالة الماجستير للطالبة / مروة محمد محمود محمد ، تاريخ التسجيل: 15/2/2021م ، موضوع الرسالة :(تحليل الخطاب السياسي الإيراني خطاب رفسسنجاني أنموذجا دراسة تحليلية).**

**رسائل الدكتوراه:**

1. **رسالة الدكتوراه للطالبة/ عبير طاهر محمد احمد " قسم اللغات الشرقية وآدابها" تاريخ التسجيل: 18/7/2020م**

 **موضوع الرسالة: ( الخصائص الأدبشعبية في سيرتي داراب نامه الفارسية وفيروز شاه العربية وفقا للمدرسة المقارنة مع ملحق فهرست الموتيف لسيرة داراب نامه الفارسية ).**

1. **رسالة الدكتوراه للطالبة/ ايمان خلف محمود حجى " قسم اللغات الشرقية وآدابها" تاريخ التسجيل: 15/10/2018م ، تاريخ المنح: 15 / 9/ 2021م ، التقدير: مرتبة الشرف الأولى مع التوصية مع الطباعة .**

 **موضوع الرسالة: ( منظومة يوسف وزليخا لأزربيكدلى – دراسة أسلوبية )**

 **اشرف وشارك في المناقشة**

***عاشرا : المقررات التي يقوم بتدريسها:***

**1-علم اللغة العام والسلالات اللغوية.**

**2-علوم اللغة الفارسية والبلاغة .**

**3- مادة اللغة الفارسية للأقسام غير المتخصصة..**

**4-التأثير والتأثر بين الفارسية والعربية.**

**5-استماع وترجمة .**

**6-أساليب فارسية وترجمة .**

**7-الأدب الفارسي في العصر الحديث.**